



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· **1.1 Ідентифікатор продукту**

· **Торгова назва:** Centrament Retard 310

· **Артикул №** 721

· **1.2 Важливе**

ідентифіковане

**застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Застосування речовини/
суміші**

Добавка до бетонної суміші/будівельного розчину

· **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**

· **Виробник/постачальник:** ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· **Відділ, який надає
довідкову інформацію:**

msds@mc-bauchemie.de

· **1.4 Телефон екстреного
зв'язку:**

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· **2.1 Класифікація речовини або суміші**

· **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**

Skin Sens. 1 H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

· **2.2 Елементи маркування**

· **Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008**

Продукт класифікований і позначений згідно з
Розпорядженням CLP.

· **Піктограми загроз**



GHS07

· **Сигнальне слово**

Увага

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: **Centrament Retard 310**

(продовження сторінки 1)

· **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:**

· **Вказівки щодо небезпеки**

· **Вказівки щодо безпеки**

2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

P261 Уникати вдихання пилу / диму / газу / туману / парів / аерозолів.

P280 Надягнути захисні рукавички.

P362+P364 Зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.

P333+P313 У разі виникнення подразнення або сипу на шкірі: Пройти медичний огляд.

P321 Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див на цій етикетці).

P501 Вміст/ємність утилізувати згідно з місцевими/регіональними/національними/міжнародними приписами.

· **Додаткові дані:**

Contains biocidal products: 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

· **2.3 Інші небезпеки**

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

· **3.2 Хімічна характеристика: суміші**

· **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

CAS: 26530-20-1

2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

≥0,0015-<0,0025%

Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Sens. 1A, H317

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· **4.1 Опис заходів першої допомоги**

· **Загальні вказівки:** Особливі заходи не потрібні.

· **При вдиханні:** відсутній

· **При контакті зі шкірою:** Загалом, продукт не подразнює шкіру.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: **Centrament Retard 310**

- (продовження сторінки 2)
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.
 - **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** Промити ротову порожнину і випити багато води. Звернутись за медичною допомогою.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** відсутній
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** Розвести у великій кількості води.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **6.4 Посилання на інші розділи** Небезпечні речовини не вивільняються.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Особливі заходи не потрібні.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: Centrament Retard 310

(продовження сторінки 3)

- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Відсутні.
- **Клас складського приміщення:** 12

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **8.1 Контрольні параметри**
- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці** Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.
- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.
- **8.2 Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.
- **Захист органів дихання:** Не потрібний.
- **Захист рук:** Захисні рукавиці
- **Матеріал захисних рукавиць** Натуральний каучук (латекс)
Нітрильний каучук
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць** Час прориву: > = 480 min
- **Захист очей:** Не потрібний.
- **Захист тіла:** Легкий захисний одяг
Робочий захисний одяг

UA

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: **Centrament Retard 310**

(продовження сторінки 4)

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

· Форма:	Рідкий
· Колір:	Коричневий
· Запах	Характерний

· **Рівень рН:** Не визначено.

· Зміна стану

· Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
· Температура кипіння/область кипіння:	100 °C

· **Точка займання:** Не застосовується.

· **Температура займання:** Продукт не є самозаймистим.

· **Вибухонебезпечність:** Продукт не є вибухонебезпечним.

· **Тиск пари при 20 °C:** 23 hPa

· **Щільність при 20 °C:** 1,17 g/cm³

· **Розчинність у/ змішуваність з вода:** Повністю змішується.

· В'язкість:

· динамічна при 20 °C:	<100 mPas
· кінематична:	Не визначено.

· **9.2 Інша інформація** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

· **10.1 Реактивність** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· 10.2 Хімічна стабільність

· **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** Не розпадається при належному застосуванні.

· **10.3 Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.

· **10.4 Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

UA

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: **Centrament Retard 310**

(продовження сторінки 5)

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

11.1 Інформація про токсичний вплив

Гостра токсичність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

CAS: 26530-20-1 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

орально	LD50	125 mg/kg (ATE) 500 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	311 mg/kg (ATE) >2000 mg/kg (Ratte)
інгалятивно	LC50/4 h	0,27 mg/l (ATE) 0,6 mg/l (Ratte)

Первинна подразнююча дія:

на шкіру: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

на очі: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

Сенсибілізація: Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

Додаткова токсикологічна інформація:

CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)

Мутагенність

ембріональних клітин Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

Канцерогенність Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

Токсична дія на репродуктивну функцію Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив) Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив) Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

Небезпека для функції дихання Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

UA

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: **Centrament Retard 310**

(продовження сторінки 6)

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **12.1 Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

CAS: 26530-20-1 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on

EC50/48h 0,42 mg/l (Daphnien)

· **12.2 Стійкість і здатність**

до розкладання

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до**

біонакопичення

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до**

стійких,

біонакопичувальних і

токсичних):

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені**

до особливо стійких з

високим ступенем

біонакопичення):

Не застосовується.

· **12.6 Інша шкідлива дія**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

· **13.1 Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Неочищені упаковки:**

· **Рекомендація:**

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

· **Рекомендований засіб для**

чищення:

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· **14.1 Номер ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

відсутній

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: **Centrament Retard 310**

(продовження сторінки 7)

· 14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН
· ADR, ADN, IMDG, IATA відсутній

· 14.3 Клас небезпеки вантажу
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· Клас відсутній

· 14.4 Група упаковки
· ADR, IMDG, IATA відсутній

· 14.5 Небезпека для навколишнього середовища:
· Речовина, яке забруднює морське середовище: Ні

· 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача Не застосовується.

· 14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом) Не застосовується.

· Транспортування/додаткова інформація: Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.

· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

· 15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші

· Директива 2012/18/ЄС
· Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.

· Регламент (ЄС) № 1907/2006 Додаток XVII Conditions of restriction: 3

· 15.2 Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 14.09.2024

версія № 29

змінена версія від: 14.09.2024

Торгова назва: Centrament Retard 310

(продовження сторінки 8)

· **Важливі фрази**

H301 Токсично при проковтуванні.
H311 Токсично при контакті зі шкірою.
H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H330 Смертельно при вдиханні.
H400 Дуже токсично для організмів водного середовища.
H410 Дуже токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

· **Відділ, який видає паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Acute Tox. 3: Acute toxicity – Category 3
Acute Tox. 2: Acute toxicity – Category 2
Skin Corr. 1: Skin corrosion/irritation – Category 1
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1
Skin Sens. 1A: Skin sensitisation – Category 1A
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

· *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA